



Théâtre  
du Rideau  
Vert

# LA GRANDE SORTIE

de Mélanie MAYNARD  
et Jonathan RACINE

Mise en scène Jonathan RACINE

du 28 janvier au 22 février 2014

avec

Suzanne GARCEAU  
Sonia VACHON

Sébastien GAUTHIER  
Mélanie ST-LAURENT

Une production de le petit **THÉÂTRE** du nord

GRAND PARTENAIRE | **QUÉBECOR**

2\$

# Une culture d'engagement

Tantôt ancré dans la tradition, tantôt résolument moderne.  
Le Théâtre du Rideau Vert vous offre, une fois de plus,  
une saison riche en émotions.

C'est un privilège pour nous de contribuer à son succès.

**Bonne soirée!**



GRAND  
PARTENAIRE | **QUÉBECOR**

## MOT DE LA DIRECTION ARTISTIQUE

Chers amis,

Le Théâtre du Rideau Vert est heureux de présenter la création québécoise *La grande sortie*. Produite par le Petit Théâtre du Nord en 2008, cette pièce avait suscité beaucoup d'intérêt, autant auprès du public que de la critique. C'est maintenant à votre tour de la découvrir!

Transportons-nous dans les années 80, avec les personnages colorés des Brouillette, une famille qui vous fera voyager dans un monde unique, où la banalité et les illusions abondent. La mise en scène de Jonathan Racine permet aux comédiens Suzanne Garceau, Sonia Vachon, Sébastien Gauthier et Mélanie St-Laurent de créer un univers, où réflexion et rire se côtoient.

Bon spectacle!

**Denise Filiatrault**  
Directrice artistique  
Théâtre du Rideau Vert





# MOT DU METTEUR EN SCÈNE

« Je suis atteint de lucidité comme d'une sale maladie qui ne veut guérir. C'est douloureux la lucidité. On voit les choses exactement comme elles sont et non comme elles devraient être. »

**Tahar Ben Jalloun, écrivain et poète marocain**

Je suis fasciné par tous ces gens qui ne se posent aucune question dans la vie. Ces gens qui ressentent une brûlure constante au fond d'eux-mêmes et réussissent à se faire croire qu'elle n'existe pas. Ces gens qui ne sont pas libres d'être eux-mêmes.

*La grande sortie*, c'est le premier pas, le petit pas. C'est cette lumière qui nous brûle, mais qui nous éclaire. C'est l'accumulation des petits jours dans lesquels on cherche l'extraordinaire qui ne vient pas. *La grande sortie*, c'est un pot de ketchup sur fond de Debussy. Ce texte, Mélanie Maynard et moi l'avons « respiré » ensemble. J'ai conçu les grandes lignes et Mélanie a réalisé la broderie. Je m'incline devant sa plume riche et profonde.

MERCI à Suzanne Garceau, Sébastien Gauthier, Mélanie St-Laurent et Sonia Vachon. Vous avez fait grandir de façon considérable cette histoire par votre talent et votre grande lucidité. MERCI à toute l'équipe de concepteurs et de créateurs : Martine Richard, Emmanuelle Nappert, Alain Jenkins, Julie-Christina Picher, Claudya Ruel, Josée Brouillard, Thierry Francis, André Rioux et Martin Gagné. Vous avez été exceptionnellement à l'écoute et généreux. MERCI aux producteurs du Petit Théâtre du Nord pour votre soutien et merci au Théâtre du Rideau Vert, à Denise Filiatrault et à Céline Marcotte pour votre confiance.

Et finalement, merci à mon doux André d'être un si doux André. À ma fille, Raphaëlle.

Jonathan Racine  
Metteur en scène et coauteur

# À PROPOS DE LA PIÈCE

## Portrait d'une famille éclatée

Dans une maison kitsch du début des années 80, les Brouillette, famille des plus ordinaires en apparence, s'appêtent à vivre un moment charnière de leur existence. Marthe, mère esseulée à la vie sans envergure, est confrontée à son destin quand elle apprend qu'il ne lui reste que quelques mois à vivre. Entre les soins portés à son mari alité depuis un mystérieux accident et ses deux enfants surprotecteurs, la mère a choisi le rôle de la victime résignée. Le retour de l'aînée, après 12 ans d'absence, donnera lieu à des scènes aussi désopilantes que touchantes. Les enfants, reconstituant les souvenirs de leur mère, lui feront revivre quelques passages de sa vie à la manière d'un film, enjolivant le passé pour l'accompagner doucement jusqu'à sa grande sortie.

## Du drame à la comédie

Les dialogues finement construits nous emportent dans un univers abracadabrant, où les personnages exorcisent leurs démons à coups de carrés au chocolat à la figure, de petites vengeance ridicules et de bibelots jetés par-dessus bord. Signée Jonathan Racine, la mise en scène est agrémentée de projections et d'une trame sonore originale, qui évoque bien la vie par procuration de la mère, à travers des émissions populaires telles que *Dynasty* ou *The Price is Right*. « Cette comédie dramatique est comme un tour de manège, on passe par toute la gamme des émotions », affirme Mélanie Maynard. « La beauté du spectacle réside dans le fait qu'il n'y a aucune volonté à rechercher l'effet comique à tout prix. Et pourtant, on rit beaucoup. Les personnages sont drôles malgré eux. » Cette création, oscillant entre drame et comédie, suscite autant la réflexion qu'un rire sans retenue.

# À PROPOS DES AUTEURS



## Jonathan RACINE

### Auteur et metteur en scène

Jonathan Racine débute sa carrière avec une formation de comédien au Cégep de Saint-Hyacinthe. Son désir de faire de la mise en scène le pousse à fonder Le Théâtre Sans-Vergogne, compagnie avec laquelle il produit plusieurs spectacles qu'il écrit avec Mélanie Maynard. Par la suite, il enseigne le théâtre à l'École secondaire Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe et donne des cours privés à plus de 1300 élèves. De 1990 à 2004, il signe 31 des 34 spectacles qu'il met en scène. À 32 ans, l'Institut national de l'image et du son (L'Inis) le forme comme réalisateur en cinéma. Après avoir réalisé les deux courts métrages *Justin va bien* et *Mon île à moi*, c'est en télévision qu'on fait appel à ses services. Il travaille comme réalisateur pour la compagnie de production Zone 3. À TVA, on reconnaît ses talents de scripteur et de réalisateur. Son leadership et sa créativité l'amènent rapidement au poste de producteur. C'est sur les émissions de variétés *Sucré Salé*, *Deux filles le matin* et *Ça finit bien la semaine* qu'il fait sa marque dans le milieu de la télévision. Depuis deux ans, il est producteur au contenu à Juste pour rire sur les émissions *Les grandes entrevues* à ICI ARTV et *Arrange-toi avec ça* à VRAK TV. Aujourd'hui, il revient à son amour du théâtre. *La grande sortie* est sa 35<sup>e</sup> mise en scène et la septième pièce de théâtre qu'il cosigne avec Mélanie Maynard.

## Mélanie MAYNARD

### Auteure

Comédienne de formation, c'est en 1995 avec la LNI que Mélanie Maynard se fait connaître. L'improvisation nous permet d'apprécier sa vitalité, son jeu et son humour. À la télé avec *Caméra Café*, *Une grenade avec ça ?* et *Dans une galaxie près de chez vous*, ou à la radio avec *Yé pas trop tard*, *Tout l'monde debout* et *La gang de malades*, par le biais de l'animation ou du jeu, la polyvalence de Mélanie séduit jeunes et moins jeunes. Depuis 2005, elle a coanimé cinq saisons de *Deux filles le matin* et pour les plus jeunes, *Pièce d'identité*, en 2008. Au réseau TVA, elle anime *Ma Maison RONA* au printemps 2010, récidive la saison suivante avec *Ça finit bien la semaine*, en coanimation avec Isabelle Racicot, et termine avec trois saisons à la barre de *Juste pour rire en direct*. Elle mène présentement, pour une deuxième année, le jeu-questionnaire *GPS monde* à TV5 et fait aussi partie de l'équipe des neuf célébrités du *Tic tac show* à V. Pendant cinq ans, vous avez pu la voir incarner un rôle dramatique dans le téléroman *Belle-Baie* et depuis le début de l'année, elle joue le rôle de la conjointe du personnage interprété par Benoît Brière dans le téléroman *30 vies*, écrit par Fabienne Larouche. Au grand écran, elle a été de la distribution du film *Dans une galaxie près de chez vous* et de sa suite.

« Je remercie Jonathan Racine, complice de longue date, à m'avoir obligée à me commettre en écriture; le Petit Théâtre du Nord pour m'avoir fait confiance; et le public qui me suit à la télé pour avoir osé venir au théâtre. »

Mélanie Maynard >>

## À PROPOS DES COMÉDIENS



### Suzanne GARCEAU

Suzanne Garceau connaît une carrière très prolifique. Elle a joué dans plusieurs films dont les populaires *C't'à ton tour*, *Laura Cadieux* de Denise Filiatrault, *Emporte-moi* de Léa Pool, *La Turbulence des fluides* de Manon Briand et *Suzie* de Micheline Lanctôt. Au petit écran, on l'a vue dans plus d'une dizaine d'émissions : *À nous deux!*, *Urgence*, *Volcan tranquille*, *Les machos, 4 et demi*, *Ayoye!*, *Les Poupées russes*, *Annie et ses hommes*, *Rumeurs*, *La galère*, *Le Gentleman*, *Providence* (rôle de Lucille) et *L'Auberge du chien noir* (rôle d'Édith). Au théâtre, Suzanne a travaillé avec des metteurs en scène tels qu'André Brassard (*Les Belles-Sœurs*), Monique Duceppe (*Bernadette et Juliette*, *Haute Fidélité*), Brigitte Haentjens (*Bonjour, là, bonjour*), Michèle Magny (*Fleurs d'acier*) et Serge Denoncourt (*Equus*). Elle a aussi joué dans *El Dorado snack-bar*, *Bons parents méchants enfants*, *La légende du roi Arthur*, *Sans toit ni loi*, *Pas de pitié pour le docteur*, *La visite de la vieille dame* et *Ma mère, ma sœur et moi*. Elle a enseigné le jeu au Collège Lionel-Groulx, au Conservatoire d'art dramatique de Montréal, à l'École nationale de théâtre et à l'École supérieure de théâtre de l'UQAM.



### Sébastien GAUTHIER

Cofondateur du Petit Théâtre du Nord, Sébastien Gauthier a participé à titre de comédien à plusieurs productions théâtrales dont *In extremis* au Théâtre du Rideau Vert, aux côtés de Karine Vanasse, à l'hiver 2011. On a pu le voir également dans *L'Amour incurable* du Théâtre Les Trois Arcs à l'Espace Libre, en janvier 2010, et est de la distribution d'*Enfantillages*, une création du Petit Théâtre du Nord, actuellement en tournée jusqu'en mai 2014. Il a aussi signé plus d'une quinzaine de mises en scène dont *La corde au cou* de Fanny Britt, *Lone Star*, *Les débuts de Loretta* et, plus récemment, *L'Ouest solitaire* de Martin McDonagh au Théâtre Prospero, qui a également été reprogrammée sous la même enseigne l'automne dernier. À la télévision, il a fait partie des distributions de *C.A.*, *Le négociateur*, *Les étoiles filantes*, *Les Invincibles II et III*, *Ni plus ni moi*, *Toute la Vérité* et *Tranches de vie*, où il incarne le grand ami de Luc, interprété par Emmanuel Bilodeau. Tout récemment, nous avons pu le voir dans le téléroman *30 vies*, où il personnifiait un père de famille accusé d'agressions sexuelles. Il a aussi fait partie de l'équipe d'*Arrange-toi avec ça*, présentée à VRAK TV. Au grand écran, vous avez pu le voir en 2012 dans le drame policier *Liverpool* de Manon Briand et il sera de la distribution de la comédie de Stéphane Lapointe, *Les maîtres du suspense*, dont la sortie est prévue à l'automne 2014.



### Sonia VACHON

Personnalité appréciée du grand public, Sonia Vachon déploie ses talents artistiques tant au cinéma, à la télévision, au théâtre qu'à la radio. Diplômée du Conservatoire d'art dramatique en 1989, sa brillante interprétation de Manda Parent dans la télésérie *Cher Olivier* – pour laquelle elle a reçu un prix Gémeaux en 1997 – propulse sa carrière instantanément. Au cinéma, elle a incarné des personnages dans les films *Furie*, *Il était une fois Les Boys*, *Le sens de l'humour* (nomination pour un prix Jutra, 2012), *5150, rue des Ormes* (nominations pour un prix Jutra et un prix Génie, 2010), *Nuit de Noces* et *C't'à ton tour*, *Laura Cadieux* (nomination pour un prix Jutra, 1999). Au petit écran, on l'a vue, entre autres, dans les téléromans *Destinées* (nomination pour un prix Artis, 2012), *Virginie*, *Le p'tit monde de Laura Cadieux*, *Km/h* (nomination pour un prix Gémeaux, 2000) ainsi qu'à l'animation de *Deux filles le matin*, au début des années 2000. Au théâtre, elle fait actuellement partie de la distribution du théâtre musical *Les Belles-Sœurs* – œuvre de Tremblay dans laquelle elle a tenu le rôle de Linda Lauzon, il y a 20 ans – et des pièces *Mars et Vénus*, *Les Voisins* et *Le libertin* (mise en scène par Denise Filiatrault). Sur les ondes de la station radiophonique Rythme FM, elle a coanimé l'émission *Les matins de Montréal*, de 2007 à 2010.



### Mélanie ST-LAURENT

Cofondatrice du Petit Théâtre du Nord, Mélanie St-Laurent est diplômée de l'Option-Théâtre du Cégep de Saint-Hyacinthe. Elle occupe, depuis plus de 14 ans, le poste de directrice générale de la compagnie. À travers sa passion pour les planches et la création, elle partage son emploi du temps entre l'administration, la direction artistique et la scène. Elle est aussi impliquée sur plusieurs conseils d'administration voués à l'avancement de la culture et des conditions de travail des artistes de la scène. Au cours des dernières années, on a pu la voir dans plusieurs créations originales, ici et en tournée, notamment dans *Théâtre Extrême* de Jean-Guy Legault au Manitoba et *Les envahisseurs*, création du Petit Théâtre du Nord, qui a effectué une tournée du Québec en 2006 et 2007. Mélanie est aussi de la distribution d'*Enfantillages* de François Archambault, présentée en mai 2012 au Théâtre La Licorne ainsi que tout l'été à Blainville, et maintenant en tournée dans une quinzaine de villes du Québec. Au grand écran, elle a joué dans *Idole instantanée*, film réalisé par Yves Desgagnés, et au petit écran dans les séries à succès *Les Invincibles* et *L'Auberge du chien noir*, présentées à ICI Radio-Canada. Vous pouvez également la voir dans la nouvelle émission animée par Stéphane Bellavance, *Arrange-toi avec ça*, présentée à VRAK TV.





# À PROPOS DE le petit **THÉÂTRE** du nord

En janvier 1998, souhaitant faire émerger un théâtre de qualité en région, quatre jeunes comédiens fondent Le Petit Théâtre du Nord, un lieu de création dans les Basses-Laurentides. En mettant sur pied cette compagnie, Luc Bourgeois, Louise Cardinal, Sébastien Gauthier et Mélanie St-Laurent se donnent pour mandat de créer et de produire du théâtre inédit et de développer l'activité théâtrale dans cette région du Québec.

Pour ce faire, ils ont commandé et produit des textes de création à plus d'une vingtaine d'auteurs. Dès le début, François Archambault, François Létourneau, Patrice Robitaille, Fanny Britt, Simon Boudreault et plus récemment Sarah Berthiaume, ont été invités à nourrir les créations du Petit Théâtre du Nord. La rencontre avec ces auteurs a donné lieu à des spectacles uniques, qui ont non seulement revisité le théâtre estival avec intelligence et humour, mais ont aussi été salués par la critique et le public. Ayant reçu des nominations dans plusieurs catégories au Gala des Masques de l'Académie québécoise du théâtre, il remportait en 2004 le Masque de la production « Région » avec *L'espace entre nous*, de Nico Gagnon.

En 2012, la compagnie présentait, pour une première fois en dehors de ses murs et de la saison estivale, *Enfantillages*, de François Archambault, au Théâtre La Licorne. Ce spectacle, après avoir été présenté tout l'été à Blainville, est présentement en tournée à travers le Québec. La reprise du succès de sa création 2011, *La grande sortie*, au Théâtre du Rideau Vert confirme une fois de plus l'engouement du public pour du théâtre authentiquement drôle et touchant.

Pour en savoir plus :  
petittheatredunord.com • facebook.com/LE.PTDN • twitter.com/lePTDN

## À PROPOS DE L'ÉQUIPE *LA GRANDE SORTIE*

Mise en scène JONATHAN RACINE Assistance à la mise en scène MARTINE RICHARD

### CONCEPTEURS

Scénographie JULIE-CHRISTINA PICHER Costumes CLAUDYA RUEL Éclairages ANDRÉ RIOUX  
Vidéo THIERRY FRANCIS Son ALAIN JENKINS

### COLLABORATEUR À LA PRODUCTION

Directeur de production/technique EMMANUELLE NAPPERT

### ÉQUIPE DE SCÈNE

Régisseuse EMMANUELLE NAPPERT Sonorisateur de salle PAUL LEPAGE Chef éclairagiste ALEXANDRE MICHAUD Chef sonorisateur STÉPHANE PELLETIER Chef habilleuse GENEVIÈVE CHEVALIER

### REMERCIEMENTS

Le PTDN remercie les villes de Boisbriand et de Blainville, le Conseil des arts et des lettres du Québec ainsi que son conseil d'administration.

*Une production du Petit Théâtre du Nord*



### Comment avez-vous abordé ce rôle, au départ?

Il nous a tous fallu beaucoup d'humanité et d'humilité pour aborder les personnages de *La grande sortie*. Il aurait été si facile de porter un jugement hautain sur les personnages, de penser qu'ils font pitié, qu'ils sont naïfs et sans éducation. Ce sont des gens parfois maladroits, mais que l'adversité finit par réunir, ce qui en soi est très beau. Alors non, il ne faut pas les juger si on veut les faire aimer au public. Quand Marthe est avec ses enfants, elle fait tout ce qui est en son possible pour les rendre heureux et les entourer d'amour, à sa manière. Le retour de l'aînée réveille d'anciennes blessures, mais représente aussi une chance pour cette famille de se pardonner une fois pour toute, avant la fin. J'ai donc interprété le rôle de Marthe avec beaucoup d'ouverture et dans ce voyage, Jonathan Racine nous a bien encadrés en nous rappelant que le non-jugement est nécessaire au théâtre, qu'il s'agisse d'un drame ou bien d'une comédie.

### Qu'avez-vous trouvé le plus difficile dans l'interprétation de ce personnage?

Rien ! (*Rires*) C'est certain qu'il y a eu des défis importants, je ne dis pas le contraire, mais j'ai tout de suite été imprégnée par la personnalité de Marthe. Tout s'est déroulé naturellement, de la lecture à la mise en scène jusqu'au spectacle. L'énergie de la troupe – incluant les auteurs – nous a enrobés et sécurisés lors de la création. Cette attitude positive envers nos personnages nous a permis d'explorer très loin dans le jeu, avec beaucoup d'authenticité, de liberté. Cet esprit de groupe se ressent sur scène et se communique au public.

### Pouvez-vous nous parler de la mise en scène de Jonathan Racine et de son style dit cinématographique?

Comme je le mentionnais plus tôt, l'approche humaine de Jonathan Racine nous a tous beaucoup sensibilisés au départ. C'est une expérience que je n'oublierai jamais ! Par rapport aux choix scéniques, la présence de la télévision, de la musique et de la photographie permet à l'histoire de prendre vie et montre aux spectateurs à quel point la vie de Marthe tourne autour de la fiction. Pour bien des gens, la télévision est une catharsis nécessaire pour oublier leur douleur. Pour Marthe, c'est pareil. D'ailleurs, elle n'est pas sortie de chez elle depuis longtemps, par peur d'affronter le vrai monde. L'approche cinématographique crée une sorte de gros plan sur les personnages et le public a l'impression de faire partie de l'histoire, un peu comme au cinéma.

### Qu'est-ce qui touche le public dans *La grande sortie*?

Chacun est touché différemment par la pièce, il n'y a pas qu'un seul message. Affirmer que chaque pièce possède un seul message signifierait que plus personne n'aurait à chercher un sens personnel. Dans *La grande sortie*, chacun se rattache à un détail différent. Par exemple, un grand jeune homme est venu me voir après un spectacle pour me parler de sa grand-mère qui venait de mourir. Pour lui, Marthe était le reflet d'un être cher et non seulement une femme vivant par procuration devant sa télé. Certains sont sous le choc, d'autres s'amusent follement ; c'est ça *La grande sortie*. La pièce est universelle : c'est l'histoire d'une famille qui essaie de se sortir de la misère, avec les moyens qu'elle connaît. Je trouve ça noble, en quelque part. Mélanie Maynard et Jonathan Racine ont vraiment réussi à créer un univers crédible, qui rejoint chaque génération.







# AUX PREMIÈRES LOGES DE LA CRÉATION

Nous connaissons Germaine Lauzon, la Sagouine et Albertine si bien qu'elles semblent faire partie de notre famille et de notre histoire depuis toujours. Nous les reconnaissons et les retrouvons chaleureusement à chaque représentation. Mais leur naissance a été tout un défi, car, n'eût été de l'audace et du courage des deux fondatrices du Théâtre du Rideau Vert, nous n'aurions peut-être jamais pu rencontrer ces personnages aujourd'hui si évidents. Depuis 65 ans, ce théâtre a été aux premières loges des grands moments de notre dramaturgie nationale.

Cette histoire débute le 30 novembre 1948 alors qu'Yvette Brind'Amour et Mercedes Palomino décident de fonder un théâtre. Elles souhaitent avoir un lieu où monter des œuvres universelles du répertoire contemporain et où la création locale aura sa place. Mesdames Brind'Amour et Palomino démontrent une grande modernité en invitant Félix Leclerc à mettre en scène sa comédie ecclésiastique *Sonnez les matines* (1956), qui fut un grand succès populaire.

Dans une société en pleine Révolution tranquille, les directrices instaurent une nouvelle tradition des fêtes: la revue de fin d'année. Ces spectacles humoristiques, aux noms évocateurs – *Henni soit qui joul y pense* (1960), *On grève... de rire* (1965), *En rire... et en couleurs!* (1966) – s'attaquent avec joie et sarcasme aux sujets chauds de l'actualité dont la langue, l'indépendance du Québec et le féminisme. Rien n'est hors limite, à condition d'être amusant!

Les fondatrices démontrent bravoure et fraîcheur en offrant de magnifiques possibilités aux auteures dramatiques dans leur théâtre: Françoise Loranger y présente ses pièces *Une maison... un jour...* (1965) et *Encore cinq minutes* (1967), Marie-Claire Blais y crée son imposante œuvre *L'Exécution* (1968) et Claire Martin y montre son texte *Moi, je n'étais qu'espoir* (1971).

En 1968, les directrices font preuve d'un esprit fonceur en présentant la pièce culte *Les Belles-Sœurs* (1968) du jeune auteur Michel Tremblay. Cette œuvre déclenchera une véritable révolution dans le milieu théâtral. Une complicité se développera avec Michel Tremblay qui reviendra souvent y présenter ses créations avec notamment *Albertine, en cinq temps* (1984), *Le Vrai monde?* (1987), et plus récemment, *Bonbons assortis* (2006) et *Le paradis à la fin de vos jours* (2008).

Le Théâtre du Rideau Vert cultive des relations durables avec les auteurs, comme ce fut le cas pour Tremblay, mais aussi pour la jeune auteure acadienne Antonine Maillet. Il fallut une vision forte et intrépide afin de programmer la pièce *La Sagouine* qui était jouée par la comédienne Viola Léger, inconnue en 1972. Le résultat s'avéra un énorme succès. Depuis, c'est plus d'une quinzaine de pièces de l'auteure acadienne qui y ont vu le jour parmi lesquelles on retrouve *Évangéline Deusse* (1976), *La Contrebandière* (1981), *Garrochés en paradis* (1986), *Margot la folle* (1987), et plus près de nous, *La Sagouine et son monde* (2003).

Les directions artistiques de Guillermo de Andrea et de Denise Filiatrault poursuivent avec dynamisme la tradition d'innovation et de création mise en place par Yvette Brind'Amour et Mercedes Palomino. Ainsi, nous avons pu assister au retour des revues de fin d'année, à la production de comédies musicales prisées et à la naissance de plusieurs nouvelles œuvres dont la touchante pièce *Maudite machine* (2000) d'Abla Farhoud, la surprenante comédie familiale *Construction* (2008) de Pier-Luc Lasalle et l'émouvant dialogue mère/fille dans *La corneille* (2012) de Lise Vaillancourt.

Depuis 65 ans, le Théâtre du Rideau Vert a été témoin de la naissance de multiples personnages qui sont entrés dans notre imaginaire. Par son audace et sa passion, il a contribué à bâtir notre répertoire national. Son invitation à l'ouverture et à l'aventure continue d'en faire un lieu propice aux découvertes.

Marie-Claude Verdier





## LE THÉÂTRE DU RIDEAU VERT À TRAVERS LE TEMPS (1982-1991)



1982

Présentation de la pièce *La Ménagerie de verre*, de Tennessee Williams  
 Sur la photo : Diane Lavallée, Yvette Brind'Amour, Denis Mercier, Charles Mayer



1984

Création de la pièce *Albertine, en cinq temps*, de Michel Tremblay, mise en scène par André Brassard  
 Sur la photo : Rita Lafontaine, Amulette Garneau, Paule Marier, Muriel Dutil, Gisèle Schmidt, Huguette Oigny



1985

Présentation de la pièce *L'heureux Stratagème*, de Marivaux  
 Sur la photo : Pascal Rollin, Catherine Bégin, Yvan Benoît, Mireille Lachance, Jacques Zouvi, Louise Turcot, Jacques Lorain, Jean-François Blanchard, Claude Prigent



1986

Création de la pièce *Garrochés en paradis*, d'Antonine Maillet  
 Sur la photo : Alain Lamontagne, Janine Sutto, Diane Lavallée, Hélène Loiselle, Yvette Brind'Amour, Gilles Pelletier, Roger Blay

Présentation de la pièce *Les Fridolinades*, de Gratien Gélinas, mise en scène par Denise Filiatrault  
 Sur la photo : Rémy Girard, Denis Bouchard, Pierrette Robitaille, Suzanne Champagne



1987

Présentation de la pièce *Samedi, dimanche et lundi*, d'Eduardo De Filippo  
 Sur la photo : Jacques Girard, Geneviève Rioux, Luis de Cespedes, Gisèle Schmidt, Gilles Pelletier, Léo Munger, Yvette Brind'Amour, Louis de Santis, Gaétan Labrèche, Lénie Scoffie, Jacques Piperni, Marie-Christine Perreault, Jean Petitclerc



1990

Inauguration du théâtre actuel après des rénovations majeures



1991

### SAVIEZ-VOUS QUE ?

- ◆ Antonine Maillet possède le plus grand nombre de créations au TRV, soit 17 pièces, ce qui fait d'elle l'auteur le plus joué de l'histoire du Théâtre du Rideau Vert.
- ◆ Depuis sa fondation, le Théâtre du Rideau Vert n'a eu que 3 personnes à la direction artistique : Yvette Brind'Amour (44 ans), Guillermo de Andrea (12 ans) et Denise Filiatrault (10 ans).
- ◆ Le plus grand nombre de mises en scène va à Yvette Brind'Amour (plus de 40).
- ◆ Tous les soirs, on installe sur la scène une lampe torchère sans abat-jour habituellement appelée « sentinelle » ; au Théâtre du Rideau Vert, elle s'appelle « la servante » !



Théâtre du Rideau Vert 

# Marius et Fanny

**PRÉSENTEMENT EN TOURNÉE**

Chicoutimi 30 janvier - Thetford Mines 1<sup>er</sup> février - Trois-Rivières 4 février - St-Jean 8 et 9 février - Longueuil 12 et 13 février - Drummondville 15 février - L'Assomption 18 février - St-Hyacinthe 22 février - Ste-Thérèse 28 février et 1<sup>er</sup> mars - St-Jérôme 8 mars - Laval 14 mars - Québec 16 mars - Sherbrooke 19 mars - Gatineau 21 et 22 mars - Joliette 29 mars - Granby 1<sup>er</sup> avril - Rouyn-Noranda 5 avril -

**AVANT OU APRÈS, ON A UNE PLACE POUR VOUS !**

**15% DE RABAIS SUR TABLE D'HÔTE\*** (alcool non inclus)  
Excluant l'offre de la Table d'hôte pour 2



Réservez vos places ! 514 844-9521  
4462, rue St-Denis, MONTRÉAL  
(Angle Mont-Royal)

\*Sur présentation de votre billet du Théâtre du Rideau Vert le soir d'une représentation. Détails en rôtisserie. © Les Rôtisseries St-Hubert Ltée

**ROARÉO**  
**COMMENCEZ TÔT FINISSEZ TARD...**



**Heures d'ouverture**  
Jeudi & vendredi 17h - 2h  
Samedi au mercredi 17h - 24h




Obtenez 15% sur le menu, le jour de la représentation et sur présentation du billet de théâtre

PIZZERIAROMEO.COM | 285 MONT-ROYAL EST | 514.987.6636

# LES ÉVADEÉS\*

*\*délivrés pour livrer*

agence de publicité [www.lesevades.com](http://www.lesevades.com) 514.798.8818

**Gérez le risque.**

Vos affaires sont exigeantes, complexes et diversifiées. Pour faire les meilleurs choix, vous avez besoin des meilleurs conseils. Rapidement. Notre équipe d'experts peut vous guider dans vos opérations, des plus simples aux plus ambitieuses.

Fasken Martineau, partenaire de vos décisions d'affaires.

**FASKEN MARTINEAU**  
www.fasken.com

VANCOUVER CALGARY TORONTO OTTAWA MONTRÉAL QUÉBEC LONDRES PARIS JOHANNESBURG

**Vézina assurances inc.**  
Cabinet en assurance de dommages



4374, avenue Pierre-De Coubertin  
Montréal (Québec) H1V 1A6  
T 514 253-4420 - 1-877-253-5221  
F 514 253-4453

[www.vezinainc.com](http://www.vezinainc.com)

**LISEZ TOUT, PARTOUT.**  
LE LIVRE NUMÉRIQUE AU QUÉBEC, C'EST ARCHAMBAULT.CA

**PLUS DE 100 000 TITRES EN FRANÇAIS**

**ARCHAMBAULT**  
L'ART DE VOUS DIVERTIR

TÉLÉCHARGEZ ARCHAMBAULT LECTURE  
NOUVELLE APPLICATION OFFERTE GRATUITEMENT SUR ANDROID\* ET IOS\*

Une société de Québecor Média

**15% DE RABAIS**  
Présentez votre coupon et obtenez 15% de rabais sur la nourriture en restaurant.

**RESTAURANT BIENVENUE EN INDE**  
WELCOME TO INDIA

Fine cuisine Indienne  
[www.bienvenueeninde.ca](http://www.bienvenueeninde.ca)

404 Gifford (coin St-Denis), Montréal  Livraison Gratuit  
**514 842-7878**

Lundi au Samedi 11:30 - 2:30pm 5:00 - 11:00pm  
Dimanche: 5:00 - 11:00pm  
License complète

**RG CQ** Regroupement des gestionnaires et copropriétaires du Québec [rgcq.org](http://rgcq.org)

copropriétaires syndicats administrateurs

**DEVENEZ MEMBRE** au [www.rgcq.org](http://www.rgcq.org)



**UN SOIR  
SEULEMENT!**

◆ **UNE HISTOIRE D'AMOUR...  
DEPUIS 65 ANS  
UN SOIR DE FÊTE!** ◆

**17 FÉVRIER 2014 À 20 H**

*sous la présidence d'honneur  
d'Antonine Maillet*

**65<sup>e</sup>  
SAISON**

Soirée-bénéfice  
ANNIVERSAIRE



**23 de nos plus grands comédiens rassemblés sur une même scène!**

Avec Carl Béchar, Marc Béland, Violette Chauveau, Normand Chouinard, Louise DesChâtelets, Françoise Faucher, Denise Filiatrault, Edgar Fruitier, Rémy Girard, Jacques Godin, Andrée Lachapelle, Rita Lafontaine, Martin Larocque, Jean Leclerc, Sophie Lorain, Louise Marleau, Monique Miller, Gérard Poirier, Arlette Sanders, Lénie Scoffie, Linda Sorgini, Janine Sutto et Alain Zouvi



**Théâtre  
du Rideau  
Vert**

**AVEZ-VOUS VOS BILLETS POUR  
LA DERNIÈRE PIÈCE DE LA SAISON ?**

**LES  
INNOCENTES** ◆

de Lillian HELLMAN

◆◆◆◆◆  
du 13 mai au 7 juin 2014  
◆◆◆◆◆

Traduction André BERNHEIM Dramaturgie et mise en scène René Richard CYR  
avec

Andrée LACHAPELLE  
Sylvie DRAPEAU  
Rose-Maïté ERKOREKA

Sylvie DE MORAIS  
Catherine LEBLOND  
Véronique RODRIGUE

Samuël CÔTÉ  
Distribution à compléter

Sur la photo : Yvette Brind'Amour et Gaétane Laniel (17 février 1949)

## LE THÉÂTRE DU RIDEAU VERT REMERCIE SES PARTENAIRES ET COMMANDITAIRES



### CONSEIL D'ADMINISTRATION

**PRÉSIDENTE D'HONNEUR** Antonine Maillet, Écrivain

**PRÉSIDENTE** Sylvie Cordeau, Vice-présidente Communications, Québecor Média

**TRÉSORIÈRE** Johanne Brunet, Directrice du Service de l'enseignement du marketing, HEC Montréal

**SECRÉTAIRE** Daniel Picotte, Avocat, Fasken Martineau, S.E.N.C.R.L., s.r.l.

**ADMINISTRATEURS / ADMINISTRATRICES** Lise P. Bergevin, Directrice générale, Leméac éditeur · Jacques Dorion, Président, Media Intelligence · Richard Dorval, Président, Restaurant Le Local · Denise Filiatrault, Directrice artistique, Théâtre du Rideau Vert · Guy Fournier, Auteur · Chantal Lalonde, Directeur, Placements Péladeau · Céline Marcotte, Directrice générale, Théâtre du Rideau Vert · Yanic Zizian, CA, Directeur principal – Audit, KPMG, S.E.N.C.R.L., s.r.l.

### ÉQUIPE DU THÉÂTRE DU RIDEAU VERT

**FONDATRICES** Yvette Brind'Amour / Mercedes Palomino **DIRECTION** Denise Filiatrault, Directrice artistique · Céline Marcotte, Directrice générale **ADMINISTRATION** Sophie Vignitchouk, Adjointe à la direction et responsable des communications · Danielle Gagnon Dufour, Secrétaire-réceptionniste **COMMUNICATIONS** Julie Racine, Attachée de presse · Martine Poulin, Responsable du marketing et coordonnatrice du matériel promotionnel **COMPTABILITÉ** Guylaine Trottier, Directrice des finances · Marilyne Rouillier-Dodier, Commis-comptable **PRODUCTION** Guy Côté, Directeur de production · Guy-Alexandre Morand, Directeur technique **SERVICES AU PUBLIC** Dominique Durand, Responsable des abonnements et des groupes · Élixa Léveillé, Gérante de salle · Yuki Berthiaume-Tremblay, Responsable de la billetterie · Marcel Girard, Responsable de l'accueil · Normand Petit, Concierge **CONSEILLER** Gabriel Groulx, c.a., Vérificateur, Associé de Raymond Chabot Grant Thornton

### CRÉDITS PHOTOS

Pages 1, 2, 3 et 20 Alain Desjean Page 5 Élisabeth Cloutier (Jonathan Racine) Julie Perreault (Mélanie Maynard) Pages 6 et 7 Martine Doucet (Suzanne Garceau) Julie Perreault (Sonia Vachon et Mélanie St-Laurent) Izabel Zimmer (Sébastien Gauthier) Page 9 François Larivière Pages 10 et 11 François Laplante Delagrave Pages 12 et 13 Lausanne Studio (Sonnez les matines) Alain Renaud (Encore cinq minutes) André Le Coz (L'Exécution) Guy Dubois (Les Belles-Sœurs) Christian Desrochers (La Sagouine et son monde) Suzane O'Neill (Construction) Pages 14 et 15 Guy Dubois (1982, 1984, 1985, 1986, 1987, 1990) Paul Labelle (1991) Page 16 Julien Faugère (publicité Marius et Fanny) Page 18 Julie Perreault, André Panneton, Paul-Antoine Taillefer, François Lafrance, Monic Richard, Loto-Québec, Julien Faugère, Bo Photo Studio, André Cornellier, Diane Dulude, Jean-François Bérubé, André Panneton, Yanick Macdonald, Alexandre Parent, Simon Normand, François Brunelle, Bernard Préfontaine, www.entrequatreyeux.com, aucun crédit, Marc Dussault, Monic Richard, Monic Richard, Julie Perreault (23 photos de la publicité soirée anniversaire)

Ce programme est produit en 4 500 exemplaires par le Théâtre du Rideau Vert à l'intention de ses abonnés et spectateurs.

Contenu, rédaction, correction : Catherine Barlow / Martine Poulin / Sophie Vignitchouk

Publicité : Dominique Durand 514 845-0267

Graphisme : Les Évadés

Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec, 1<sup>er</sup> trimestre, 2014

**N'HÉSITEZ PAS À NOUS FAIRE PART DE VOS COMMENTAIRES EN ÉCRIVANT À L'ADRESSE [INFO@RIDEAUVERT.QC.CA](mailto:INFO@RIDEAUVERT.QC.CA)**

Adresse : 4664, rue St-Denis, Montréal QC



Métro Laurier



